

نشرة إعلامية

INFCIRC/549/Add.9/10
Date: 3 November 2008

General Distribution
Arabic
Original: English, Russian

رسالة وردت من الاتحاد الروسي بشأن سياساته المتعلقة بإدارة البلوتونيوم

١- تلقى المدير العام رسالة مؤرخة ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية قدمت الحكومة الروسية في مرفقاتها، طبقاً لالتزاماتها بموجب "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨ والمشار إليها لاحقاً بـ"المبادئ التوجيهية")، ووفقاً للمرفقين باء وجيم من المبادئ التوجيهية، الأرقام السنوية لأرصدها من البلوتونيوم المدني غير المشع والكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧.

٢- وعلى ضوء الطلب الذي أبدته حكومة الاتحاد الروسي في مذكرتها الشفوية المؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ بشأن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨)، ترد طيه مرفقات الرسالة المؤرخة ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ لإطلاع جميع الدول الأعضاء عليها.

المرفق بـ

الأرقام السنوية لأرصدة البلوتونيوم المدني غير المشع

المجاميع الوطنية*
(بالكيلوغرامات)

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ (٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦)

- ١- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في مخازن المنتجات بمحطات إعادة المعالجة. ٤٣٦٠٠ (٤١١٠٠)
- ٢- البلوتونيوم المفصول غير المشع في مرحلة الإنتاج أو الصناعة والبلوتونيوم الذي تحتويه المنتجات غير المشعة شبه المصنعة أو شبه الجاهزة في محطات صنع الوقود أو غيرها من محطات الصناعة أو في أماكن أخرى. -
- ٣- البلوتونيوم الذي يحتويه وقود "موكس" غير المشع أو منتجات مصنعة أخرى في مواقع المفاعلات أو في أماكن أخرى. ٣٠٠ (٣٠٠)
- ٤- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في أماكن أخرى. ١٠٠٠ (١٠٠٠)

ملحوظة:

- '١' البلوتونيوم المشمول في البنود ١-٤ أعلاه، الذي تملكه هيئات أجنبية. ٠,٣ (**٠,٣)
- '٢' البلوتونيوم في أي شكل من الأشكال المذكورة في البنود ١-٤ أعلاه، الموجود في أماكن في بلدان أخرى ولذا لم تشملها البنود أعلاه. ٠,٦ (**٠,٦)

* مقربة إلى أقرب ١٠٠ كغم

** أرقام منقحة

الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك

المجاميع الوطنية*
(بالكيلوغرامات)

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ (٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦)

- | | | |
|--------|----------|---|
| ٦٦ ٠٠٠ | (٦٣ ٠٠٠) | ١- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في مواقع مدنية. |
| ٣ ٠٠٠ | (٤ ٠٠٠) | ٢- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في محطات إعادة المعالجة. |
| ٤٢ ٠٠٠ | (٣٧ ٠٠٠) | ٣- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في أماكن أخرى. |

ملحوظة:

'١' ستحتاج معالجة المواد المرسلّة لغرض التخلص المباشر إلى مزيد من الدراسة عندما تتخذ خطط التخلص المباشر شكلاً محدداً.

'٢' تعاريف:

– البند ١: يشمل الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المُفْرَغ من المفاعلات المدنية؛

– البند ٢: يشمل الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود الوارد الى محطات إعادة المعالجة لكن لم تتم إعادة معالجته بعد.

'٣' البلوتونيوم المشمول في البنود ١-٣ أعلاه، الجاري شحنه دولياً، قبل وصوله إلى الدولة المتلقية.

* مقربة إلى أقرب ١٠٠٠ كغم.